

Wireless Keyboard

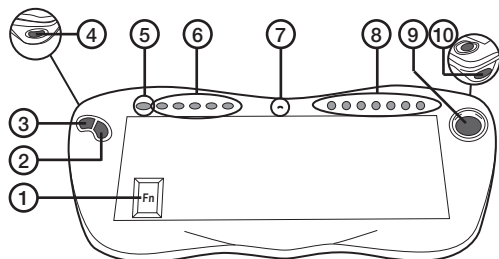
Art.no. 18-1220 Model FK-760
38-3466 FK-760

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

1. Product description

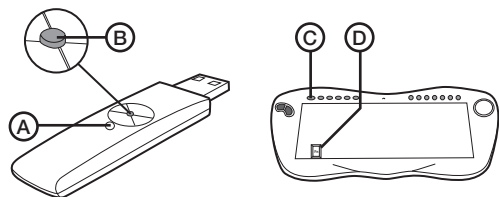
- Wireless mini keyboard
- Range up to 10 metres
- Integrated optical trackball
- Compatible with Windows 2000, XP and Vista

2. Buttons and functions



- | | |
|--|--|
| 1. [Fn] Function button. Press to switch function of the keys marked with blue. | 6. Internet hot keys: Left, right, Internet Explorer, Outlook and My Computer. |
| 2. Right mouse button. | 7. Low battery indicator. |
| 3. Left mouse button. | 8. Multimedia hot keys: Previous, Next, Stop, Play/pause, Mute, Decrease Volume and Increase Volume. |
| 4. Scroll wheel. | 9. Optical trackball. |
| 5. [ID] ID button for wireless connection to the receiver (in conjunction with the [Fn] button). | 10. Left mouse button. |

3. Installation



- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| A. LED | C. ID button (keyboard) |
| B. ID button (receiver) | D. Fn button |

1. Open the battery cover on the bottom of the keyboard and insert four AA/LR6 batteries according to the markings in the battery compartment. Replace the battery cover.
2. Turn on the computer.
3. Connect the RF receiver to an available USB port on your computer.
4. ID settings:
 - A. Press and hold the receiver's ID button (B) for a few seconds until the LED (A) begins to flash.
 - B. Press the receiver's ID button (B) once again. The LED should begin flashing.
 - C. Press [Fn] and [ID] on the keyboard (C) (D) simultaneously then release. The receiver should now stop flashing.
5. When the keyboard and receiver are functioning and are synchronised to each other, the LED on the receiver will respond every time you press a key on the keyboard.
6. Reinstall whenever you need to change batteries.

4. Care and maintenance

- Protect the keyboard from extreme heat/cold, strong magnetic fields and moisture.
- Do not disassemble the keyboard. It contains no self-serviceable or adjustable parts.
- Protect the keyboard from blows and vibrations.
- Do not use strong cleaning agents or solvents to clean the keyboard.

5. Troubleshooting

Check these areas if the keyboard does not function after installation:

- Make sure that the receiver is correctly connected to a USB port on your computer.
- Make sure that the 4 batteries are correctly inserted.
- Move the keyboard closer to the computer if it is out of range.
- If you are using more than 2 devices and there is interference present, reset the "ID".

6. Consider the environment

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

7. Specifications

Keyboard

Frequency: 2.4 GHz with 8 channels
Range: Up to 10 metres
Batteries: AA LR6 (4x) (use only alkaline batteries)
Keys: 88/89 and 12 Internet/multimedia hotkeys

Trackball

Type: Optical trackball
Resolution: 800 DPI
2 mouse buttons and scroll wheel
Compatible with Windows 2000, XP and Vista

Receiver (dongle)

Interface: USB

Points worth bearing in mind!

- Other wireless equipment operating on the same frequency band may reduce the range of the product.
- The range of all wireless equipment is affected by obstacles between the transmitter and the receiver (a concrete wall reduces the signal far more than a plasterboard partition, for example).

If you are having problems with the operation of the system, try the following solutions

- Switch off any other wireless equipment to check whether it could be causing the problem.
- Move the wireless equipment and/or reduce the distance, and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc.) between the transmitter and the receiver.

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that this wireless keyboard,

**18-1220 / 38-3466
FK-760**

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1
EMF/SAR 99/519/EC Council Recommendation

Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-3

Article 3.2 (Radio): EN 300440-2

Insjön, Sweden, January 2011

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Trådlöst tangentbord

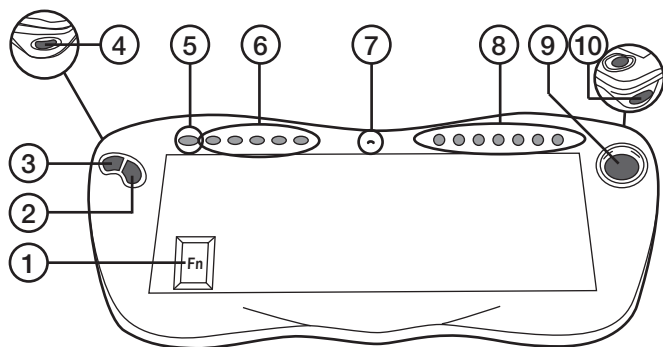
Art.nr 18-1220 Modell FK-760
38-3466 FK-760

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

1. Produktbeskrivning

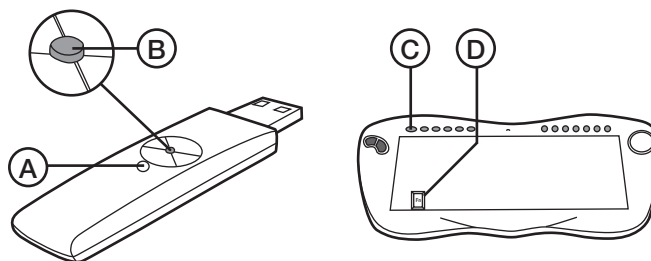
- Trådlöst minitangentbord
- Räckvidd upp till 10 meter
- Inbyggd Optisk Trackball
- Kompatibelt med Windows 2000, XP och Vista

2. Knappar och funktioner



- | | |
|---|---|
| 1. [Fn] Funktionsknapp. Tryck för att växla användning av de blåmärkta tangenterna. | Internet Explorer, Outlook och Den här datorn. |
| 2. Höger musknapp. | 7. Battery low. Varning för låg batterinivå. |
| 3. Vänster musknapp. | 8. Snabbtangenter för multimedia: Föregående, Nästa, Stopp, Uppspelning/ paus, Stäng av ljud, Volym (minska) och Volym (öka). |
| 4. Scrollhjul. | 9. Optisk trackball. |
| 5. [ID] ID-knapp för trådlös anslutning till mottagaren (tillsammans med [Fn]). | 10. Vänster musknapp. |
| 6. Snabbtangenter för Internet: Vänster, höger, | |

3. Installation



- A. LED-lampa
B. ID-knapp (mottagare)
C. ID-knapp (tangentbord)
D. Fn-knapp

1. Öppna batterilocket på undersidan av tangentbordet och sätt i 4 LR6 batterier enligt märkning i batterifacket. Sätt tillbaka batterilocket.
2. Slå på datorn.
3. Anslut RF-mottagaren till en av datorns USB-portar.
4. Inställning av ID:
 - A. Tryck och håll in mottagarens ID-knapp (B) i några sekunder till lysdioden (A) blinkar några gånger.
 - B. Tryck sedan snabbt en gång till på mottagarens ID-knapp (B). Lysdioden blinkar.
 - C. Tryck på tangentbordets [Fn] och [ID] -knappar (C) (D) samtidigt. Släpp och mottagaren slutar blinka.
5. När tangentbordet och mottagaren fungerar och är länkade till varandra då lyser lysdioden på mottagaren varje gång som du trycker på någon av tangentbordets knappar.
6. Gör om installationen vid batteribyte.

4. Skötsel och underhåll

- Skydda tangentbordet från stark värme/kyla, starka magnetfält och fukt.
- Demontera inte tangentbordet, den innehåller inga delar som kan repareras/justeras.
- Skydda tangentbordet mot slag och vibrationer.
- Använd inga starka rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av tangentbordet.

5. Felsökning

Kontrollera detta om tangentbordet inte fungerar efter installation:

- Mottagaren måste vara rätt ansluten till en USB-port på datorn.
- Se till att de 4 batterierna är rätt isatta.
- Flytta tangentbordet närmare datorn om avståndet är för stort.
- Om du använder fler än 2 enheter och störningar uppkommer, bör du återställa "ID" igen.

6. Skydda miljön

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

7. Specifikationer

Tangentbord

Frekvens: 2,4 GHz med 8 kanaler
Räckvidd: Upp till 10 meter
Batterier: AA/LR6 (4x) (använd endast alkaliska batterier)
Tangenter: 88/89 och 12 Internet/multimedia snabbtangenter

Trackball

Typ: Optisk trackball
Upplösning: 800 dpi
2 st. musknappar och scrollhjul
Kompatibelt med Windows 2000, XP och Vista

Mottagare (dongle)

Gränssnitt: USB

Tänk på

- Att annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Att räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. en betongvägg dämpar signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen och/eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Trådløst tastatur

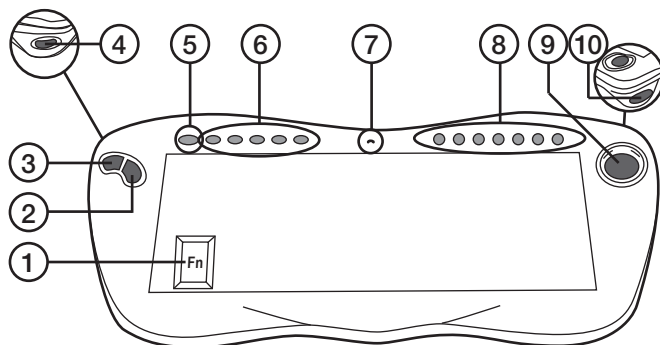
Art.nr. 18-1220 Modell FK-760
38-3466 FK-760

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

1. Produktbeskrivelse

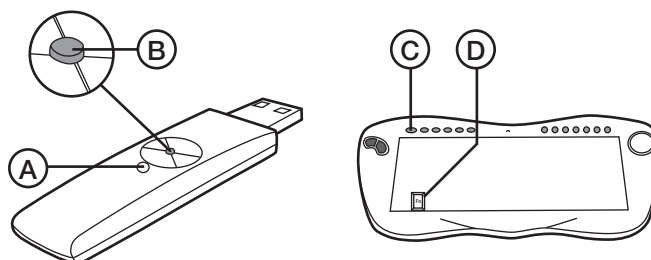
- Trådløst minnitastatur
- Rekkevidde inntil 10 meter
- Innebygd optisk trackball
- Kompatibel med Windows 2000, XP og Vista

2. Knapper og funksjoner



- | | |
|--|---|
| 1. [Fn] Funksjonsknapp, trykk for å skifte på bruk av de blåmerkede tastene. | Outlook og Min datamaskin. |
| 2. Høyre musetast. | 7. Battery low: varsling om lavt batterinivå. |
| 3. Venstre musetast. | 8. Hurtigtaster for multimedia: Foregående, Neste, Stopp, Avspilling/pause, Skru av lyd, Volum (senke) og Volum (heve). |
| 4. Scrolllehjul. | 9. Optisk trackball. |
| 5. [ID] ID-tast for trådløs tilkobling til mottaker (sammen med [Fn]). | 10. Venstre musetast. |
| 6. Hurtigtaster for Internett: Venstre, høyre, Internett, | |

3. Installasjon



- A. LED lysdiode
B. ID-tast (mottaker)
C. ID-tast (tastatur)
D. Fn-tast

1. Åpne batterilokket på undersiden av tastaturet og sett i 4 stk. LR6 batterier. Følg merkingen i batteriholderen. Sett batterilokket tilbake på plass igjen.
2. Slå på PC-en.
3. RF-mottakeren kobles til en usb-port.
4. Innstilling av ID:
 - A. Trykk og hold mottakerens ID-tast (B) inne i noen sekunder til lysdioden (A) blinker.
 - B. Trykk deretter hurtig en gang til på mottakerens ID-tast og lysdioden blinker.
 - C. Trykk på tastaturets [Fn] og [ID]-taster ((C) og (D)) samtidig og slipp opp. Mottakeren stopper å blinke.
5. Når tastaturet og mottakeren fungerer og er lenket til hverandre, lyser dioden på mottakeren hver gang taster på tastaturet trykkes ned.
6. Etter batteriskift må installasjonen gjentas.

4. Stell og vedlikehold

- Tastaturet må ikke utsettes for ekstreme temperaturer, sterke magnetfelt eller fuktighet.
- Tastaturet inneholder ingen deler som kan repareres/justeres. Det må ikke demonteres.
- Beskytt produktet mot slag og vibrasjoner.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler eller løsemidler ved rengjøring av produktet.

5. Feilsøking

Kontroller følgende hvis tastaturet ikke fungerer etter installasjon:

- Mottakeren må være riktig tilkoblet til pc-en.
- Påse at batteriene er satt inn riktig.
- Flytt tastaturet nærmere pc-en dersom avstanden er for stor.
- Dersom flere enn 2 enheter benyttes og det forekommer forstyrrelser, bør "ID" stilles inn på nytt.

6. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med de lokale myndighetene.

7. Spesifikasjoner

Tastatur

Frekvens: 2,4 GHz med 8 kanaler
Rekkevidde: Inntil 10 meter
Batterier: AA LR6 (4x) (benytt kun alkaliske batterier)
Taster: 88/89 og 12 Internett/multimedia hurtigtaster

Trackball

Type: Optisk
Oppløsning: 800 DPI
2 stk. musetaster samt scrolllehjul
Kompatibel med Windows 2000, XP og Vista

Mottaker (dongle)

Grensesnitt: Usb

Husk følgende

- At annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens kan på påvirke rekkevidden negativt.
- At rekkevidden på alt trådløst utstyr påvirkes av hindringer som er mellom sender og mottaker (en betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til en gipsvegg).

Ved problemer, prøv følgende

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere om de er årsak til problemene.
- Flytt det trådløse utstyret og gjør avstanden mellom sender og mottaker mindre. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Langaton näppäimistö

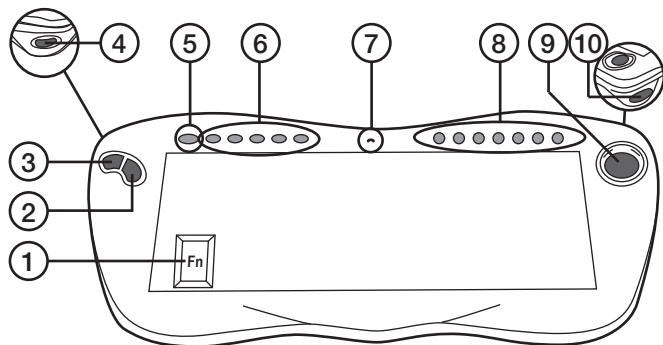
Tuotenro 18-1220 Malli FK-760
38-3466 FK-760

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

1. Tuotekuvaus

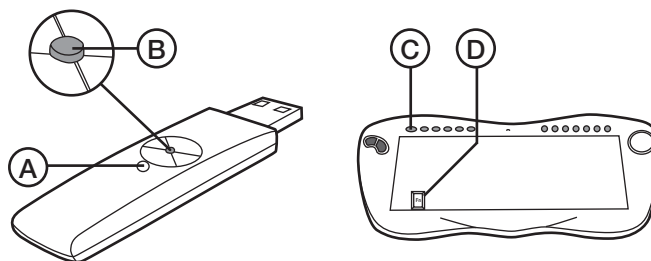
- Langaton mininäppäimistö
- Kantama jopa 10 metriä
- Sisäinen Optinen Trackball
- Windows 2000, XP ja Vista

2. Painikkeet ja toiminnot



- | | |
|--|---|
| 1. [Fn] Toimintopainike. Paina, kun haluat käyttää sinisiä näppäimiä. | Explorer, Outlook ja Oma Tietokone. |
| 2. Oikea hiiripainike | 7. Battery low, heikon pariston varoitus. |
| 3. Vasen hiiripainike | 8. Multimedia-pikapainikkeet: Edellinen, Seuraava, Pysäytys, Toisto/tauko, Äänen mykistys, Äänen voimakkuus (vähennä) ja Äänenvoimakkuus (lisää). |
| 4. Rullanäppäin | 9. Optinen trackball |
| 5. [ID] ID-painike vastaanottimen langattomaan liittämiseen (yhdessä [Fn]-painikkeen kanssa) | 10. Vasen hiiripainike |
| 6. Internet-pikapainikkeet: Vasen, oikea, Internet | |

3. Asennus



- A. LED-valo
B. ID-painike (vastaanotin)
C. ID-painike (näppäimistö)
D. Fn-painike

1. Avaa laitteen pohjassa oleva paristokotelo ja laita koteloon 4 LR6-paristoa kotelossa olevan kuvan osoittamalla tavalla. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
2. Käynnistä tietokone.
3. Liitä RF-vastaanotin tietokoneen USB-liitäntään.
4. ID-asetus:
 - A. Paina vastaanottimen ID-painiketta (B) muutaman sekunnin ajan, kunnes merkkivalo (A) vilkkuu muutaman kerran.
 - B. Paina tämän jälkeen kerran nopeasti vastaanottimen ID-painiketta (B), merkkivalo vilkkuu.
 - C. Paina näppäimistön [Fn]- ja [ID]-painikkeita (C) (D) samanaikaisesti. Päästä painikkeet, niin vastaanotin lopettaa vilkkumisen.
5. Kun näppäimistö ja vastaanotin toimivat ja ne on linkitetty toisiinsa, vastaanottimen merkkivalo palaa aina, kun näppäimistön painikkeita painetaan.
6. Tee asetus uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen.

4. Huolto ja ylläpito

- Älä altista näppäimistöä kuumille ja kylmille lämpötiloille, voimakkailla magneettikentille tai kosteudelle.
- Älä pura näppäimistöä, se ei sisällä korjattavia tai säädettäviä osia.
- Suojaa laitetta iskuiltä ja tärinältä.
- Älä käytä voimakkaita liuotin- tai puhdistusaineita laitteen puhdistamiseen.

5. Vianetsintä

Tarkasta seuraavat asiat, mikäli näppäimistö ei toimi asennuksen jälkeen:

- Tarkasta, että vastaanotin on oikein liitetty tietokoneen USB-porttiin.
- Varmista, että kaikki neljä paristoa on asennettu oikein.
- Siirrä näppäimistö lähemmäs tietokonetta, jos välimatka on liian suuri.
- Jos käytät yli kahta laitetta ja häiriöitä ilmenee, tee ID-asetukset uudelleen.

6. Pidä huolta ympäristöstä

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

7. Tekniset tiedot

Näppäimistö

Taajuus: 2,4 GHz, 8 kanavaa
Kantama: Jopa 10 metriä
Paristot: AA LR6 (4x) (käytä vain alkaliparistoja)
Näppäimet: 88/89 ja 12 Internet/multimedia-pikapainiketta

Trackball

Tyyppi: Optinen trackball
Erotuskyky: 800DPI
2 hiiripainiketta ja rullanäppäin
Windows 2000-, XP- ja Vista-yhteensopiva

Vastaanotin (dongle)

Käyttöliittymä: USB

Ota huomioon

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinät heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Ongelmatilanteissa voit kokeilla seuraavia keinoja

- Sammuta muut langattomat laitteet selvittääksesi aiheuttavatko ne ongelmia.
- Siirrä langattomia laitteita ja/tai lyhennä etäisyyttä ja poista lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet (seinät, huonekalut tms.).